

The Study of Gesture in Mind Your Language Movie Based on George Yule Perspective

Maftuhatul Faizah

alfaizah03@gmail.com

University of Islam Malang

Mutmainnah Mustofa

Inamustofa@unisma.ac.id

University of Islam Malang

Abd Ghafur

abd.ghafur@iainmadura.ac.id

Institut Agama Islam Negeri Madura

Nurhasanah

nhku123@gmail.com

University of Islam Malang

Iqbal Rafiqi

iqbalrafiqy96@gmail.com

Institut Dirosat Islamiyah Al-Amien Prenduan Sumenep

ABSTRACT

This research examined the use of gesture on Mind Your Language movie season 1-5 perspective George Yule perspective. Mind Your Language movie is about condition of school or class that students from different country such as Italy, Germany, Greece, Spain, France, China, Japan, India and Pakistan. The objectives are to know the gesture used and how the gesture used on Mind Your Language movie based on George Yule perspective. The researcher used documentation to collect the data. During the process of research process, researchers here should see and hear repeatedly from “The Mind Your Language Movie”, then researchers showing the picture which one is showing the gesture, make every effort to collect and copy data which is related to the research. After that, the researchers finally processed it by using content analysis in a gesture based on George Yule perspective that are three Iconic, Deictic, and Beats. The result of this study is the researcher finds thirty eight gestures based on George Yule perspective that are iconic are twenty, deictic seven, and beats eleven. Each of the three gestures has different language functions and meaning. Gestures on this movie used by teacher and students both in the classroom or outside the classroom.

Keywords: Religious; Character Value; Short Story

INTRODUCTION

Everybody have an activity that they like. Usually they do an activity to spend in leisure time. Such as, listening music, reading novel, and watching television or video. But someone who has visual ability they will spend by reading or watching. As watching movie, of course they will an interesting movie that can make them relax or enjoy with leisure time. And now, we just talk about movie. In watching television, we will find some topic to discuss like as about the figure, character, dialect, sociolinguistics, or gesture that will research by researcher. Gesture is one of thing that interest to analysis by researcher in movie.

According Ainun Nur Farlianti (2017) language is divided into two types namely verbal and non-verbal or gesture (body language) in general, verbal language is only know by most people. Gesture is one of thing that interest to analysis by researcher in movie. Therefore, Raymond (2016) state that non verbal communication can be more powerful and even more influential than what we say with word, and have a tremendous impact on our success as hearing health care professional. Gesture is a form of, non-verbal communication in which visible bodily actions communicate particular messages, either in place of speech or together and in parallel with words. Gesture include movements of the hand, face, or other parts of the body.

In this study the purpose of gesture is to fuel and propel thought and speech. Moving images or moving body on characters in movie it was 'gesture'. Gesture are mostly used while speaking or conversation in movie. People used gestures in daily live as a means of communication, such as pointing to an object to bring someone's attention to the object, waving "hello" to a friend, requesting and of something by raising and fingers, or others in movie. Gesture is movement of the hand or head shown an idea, feeling, etc. Example in Mind Your Language movie that have many gesture we can analysis in this research.

In this research, researcher will study or analysis about gesture in movie because on this movie the researcher know which one is include to gesture or body language and which one just body movement. And in this movie in "Mind Your Language Movie" has many gestures that researcher can analysis. Such as how hand movement on the characters. But not all hand movements are gestures, and it is useful to draw some distinctions among the types of hand movements people make. The researcher will choose subject of the study in this research. The researcher interest to conduct research about Gesture in Mind Your Language movie. The objectives are to know the gesture used and how the gesture used on Mind Your Language movie based on George Yule perspective

LITERATURE REVIEW

Previous Related Study

At previous time, there were researcher from IAIN Madura that research about “An Analysis of Gesture in Making Student Self Confidence on Speaking Skill at The Third Semester Stain Pamekasan”, the name of author is Ahmad Kholid (2015), he said that gesture is body movement that actually consist when someone speak or we call it gesture is same with body language. And Freedman with Hoffman as researcher said that have built in a somewhat different orientation toward the gesture that take place during psychotherapy sessions rather than during storytelling.

History of Gesture

The history of gesture George Yule perspective is natural language or original language that we do with hands or parts of body. As he said in *The Study of Language* about the history of gesture: When we considered the process of language acquisition, we concentrated on the fact that what is naturally acquired by most children is speech. Yet this is not the only way that a first language can be acquired. Just as most children of English-speaking or Spanish-speaking parents naturally acquire English or Spanish at a very early age, so the deaf children of deaf parents naturally acquire Sign (or Sign Language). Later in life, as Oliver Sacks observed, they may even use Sign when they “talk” in their sleep. If those children grow up in American homes, they will typically acquire American Sign Language, also known as Ameslan or ASL, as their version of Sign. With a signing population of at least half a million, and perhaps as many as two million, ASL is a widely used language in the United States. The size of this population is quite remarkable since, until relatively recently, the use of ASL was discouraged in most educational institutions for the deaf. In fact, historically, very few teachers of the deaf learned ASL, or even considered it to be a “real” language at all. For many people, Sign wasn’t language, it was “merely gestures.” This statements also clear that gesture different with Sign Language history. That sign language is like speech and is used instead of speaking, whereas gestures are used while speaking.

Definition of Gesture Based on George Yule Perspective

According George Yule in his book said that gesture is involve the use of hands, along with other parts of the body. A gesture also is a specific bodily movement that reinforces a verbal message or conveys a particular thought or emotion. Although gestures may be made with the head, shoulders, or even the legs and feet, most are made with the hands and arms.

Types of Gesture Based On George Yule Perspective

Now that we know generally what a gesture is, we can discuss the different types of gesture. There are 3 types:

1) Iconic

Iconic are gesture that seem to be a reflection of the meaning of what is said, and when we trace a square in the air with a finger while saying “I’m looking for a small box. Iconic gesture usually used to describe the object shape, spatial relations, and action by hands. *Iconic gestures*: as illustrative of the action but performed outside of the environment of the action (e.g. rotating finger indicating the movement of a propeller.

Iconic gestures or illustrators are closely related to speech, illustrating what is being said painting with the hands, for example when a person illustrates a physical item by using the hands to show how big or small it is. Iconic gesture are different from other gestures in that they are used to show physical, concrete items. Iconic gestures are useful as they add detail to the mental image that the person is trying convey. They also show the first person or second person viewpoint that the person is taking.

The timing of iconic gestures in synchronization with speech can show you whether they are unconscious or are being deliberately added for conscious effect. In an unconscious usage, the preparation for the gesture will start before the word are said, whilst in conscious usage there is a small lag between word and gesture.

2) Deictic

Deictic means “pointing” and we often use gestures to point to things or people while talking. Deictic usually used to action of the showing on an object or a region. These are limited to pointing gestures that occur at the beginning of conversation or at the beginning of a new topic to reference a real or imagined target.

Deictic gesture indicate relationship between the speaker and interlocutor. In other words, called by interactive abstract deictic gestures because various forms of pointing do the work of connecting the current utterance or idea. In several cases the verbal deictic that was explicitly expressed along with the gesture, and sometimes it was only implied.

3) Beats

Beats is which are short quick movements of the hand or fingers. Unlike iconic gestures, beats are hand movements that emphasize the spoken discourse itself, the function of speech, and convey minimal or no extra information. Example: Up-and-down or back-and-forth hand movements that coincide with spoken

clauses, breaks, or sentence ends. Beat gesture are just that rhythmic beating of a finger, hand or arm, they can be as short as a single beat or as long as needed to make a particular point.

Mind Your Language

The title of the serial movie is 'Mind Your Language' which was a British serial movie aired in 1977. It is a comedy television series produced by Stuart Allen and is set in an adult education college in London and focuses on the English as a Foreign Language. The main character of the movie is Jeremy Brown, a new EFL teacher, who replaces the former teacher who has resigned because of not being able to stand the tension of teaching that particular class consisting of ten adult students coming from different nationalities. The interactions are mostly based on classroom. Interaction in which Brown, the teacher, is often made confused by the students' remarks. The students made a number of errors in using English and it causes misunderstanding both for the teacher or the fellow students. There are ten students coming from different countries: Italy, Germany, Greece, Spain, France, China, Japan, India and Pakistan. The name of them are Ali Nadim, Anna Schimidt, Danielle Favre, Jamilla Ranjha, Juan Cervantes, Maximilliam Papandrious, Ranjeet Singh, Chung Su-Lee, Taro Nagazumi, and Giovanni Capello.

Mind Your Language is about an English teacher named Jeremy Brown (Barry Evans) who teaches at a skills education center in London. Mr. Brown teaches in a class of immigrant students from various national, linguistic, age and occupational backgrounds. There is Taro, a Japanese electronics company employee. There are Anna and Danielle, German and French maids. There is Giovanni, an Italian chef. There is Juan Cervantes, a bartender from Spain. There is Max, a sailor from Greece. There is Jamila, Urdu housewife. There is Su Lee, the secretary from China. There was Ranjit, a subway station employee from India, and there was Ali, a Pakistani salesman.

The cuteness of this series comes from various intricacies, hubbub and misunderstanding when Mr. Brown tried to teach English to students who were all in this hodgepodge, mainly because there was Dolores Courtney (Zara Nutley), a bitter headmaster. Mr. Class Brown also had new students in the second season series: Ingrid from Sweden, and Zoltan from Hungary. The most interesting thing is the fact that all students Mr. Brown is portrayed as a stereotype of each nationality, made in such a way that it really stands out. For example, Danielle, a French woman, is always very flirty and seductive. Taro always stood up and bowed before answering every question posed by Mr. Brown Su Lee is portrayed carrying Mao's Red Book everywhere and always quoting Mao Zedong whenever he can (including when he got home work writing from Mr. Brown). Max and Giovanni are stereotypes of Mediterranean men; rude, like to solve problems physically (read: challenging to fight), and likes to tease girls. Ranjit the Sikh and Muslim Ali often quarrel over trivial matters. Anna, who is described as a

German, rarely smiles, is not feminine, speaks firmly and shortly like a sergeant, and does not hesitate to hit a man when they tease him.

METHOD

Design and Sample

The researcher uses qualitative approach in this research. John W. Creswell state that qualitative research is inquiry approach useful for exploring and understanding a central phenomenon. And in the other page he also said that qualitative research is best suited to address a research problem in which you do not know the variables and need to explore. The researcher uses of qualitative research because to analysis or to describe the data about the gesture on movie and the researcher that will analysis the gesture is based on George Yule perspective.

Procedure and Instruments

To collect the data the researcher used two technique of this research. That are: the first Observation, is the process of gathering open-ended, firsthand information by observing people and places at a research site. Through observation, the researcher investigate how to analysis gesture on the movie mind your language. The function of this reseach is to make easier in communication included gesture, such as hand or the other of body language that has meaning. The second documentation, Whereas documents are written materials that are needed by researchers used to analysis the gesture on this movie. During the process of research process, researchers here should see and hear repeatedly from "The Mind Your Language Movie", then researchers showing the picture which one is show the gesture, make every effort to collect and copy data which is related to the research, such as related books with (gesture, movies), articles, journals, and sites on the internet so that later researchers can summarize the important things of all data get it successfully. After that, the researchers finally processed it by using content analysis in a gesture based on George Yule perspective.

Data Analysis

Data analysis is a very important part of the research activity. Therefore, by analyzing the data can be given meaning or meaning which can be used in solving problems in research. The purpose of the analysis in this study was to narrow it down and limit the findings to become regular and data organized and more meaningful. In analyzing this data, researchers refer to integrative and more conceptually analytical methods for finding, identify, process and analyze films to understand the meaning, significance, and relevance.

The researcher gave advise the movie to analysis. Below is one of example of gesture that analyzed the researcher.



Figure: Ali Nadim and Mrs. Courtney on 00.02.04 in 02.04.06

This gesture is used in 00:02:04 minutes, when Mr. Ali Nadim knock the door of the headmaster or Mrs. Courtney office and ask to her about his teacher or his class. Then, the head master used the gesture by her hand and said “*go down the corridor*” means give information to Mr. Ali about his teacher or is class by point to the corridor.

RESULT AND DISCUSSION

In the process of collecting data, the researcher using George Yule theory of gesture to analyze and finding data. In this case, focus on to know the gesture and how the gesture is used in Mind Your Language Movie based on George Yule perspective. The researcher found thirty-eight gestures that are iconic twenty, beat eleven, deictic seven. Each of the three gestures has different language functions ad meaning.

Gestures on this movie used by teacher and students both in the classroom or outside the classroom. Gesture used when one of them difficult to understand to what they said, because in this movie the figure not only come from one country. Such as, the first using iconic gesture in minutes 00.02.13 when Ali Nadim asked his class to his head-master, she pointed the direction and said “*go down the corridor*” while used gesture to make Ali understand cause he still a new students that can not understand and speak English fluently. Gesture that used by headmaster or Mrs. Courtney is Iconic Gesture, according George Yule iconic gesture is action by that’s seem reflection when someone speak or explain what will he said.

The second using deictic gesture, such as in minutes 00:02:09, the gesture used by the expression of Ali Nadim when talk with Mrs. Courtney and he didn't understand with her explain. He said "you are confusing me" with is expression mean he really didn't understand with what she said. Based on George Yule Deictic gesture is usually used to action of the showing on an object or a region. These are limited to pointing gestures that occur at the beginning of conversation or at the beginning of a new topic to reference a real or imagined target.

The last using beat gesture, George Yule said that beat gesture are hand movements that emphasize the spoken discourse itself, the function of speech, and convey minimal or no extra information. Such as: Up-and-down or back-and-forth hand movements that coincide with spoken clauses, breaks, or sentence ends. Such as in minutes In minutes 00:06:17, the gesture used by Mr. Brown as the teacher in foreign language class. He said to his student "over there" and point by hand when students sit down in his chair. Mean Mr. Brown ask him to move and sit down over there with all students.

Here the researcher elaborates the two-research problem, the first is Are there any gesture used in Mind Your Language movie based on George Yule perspective? And How the gesture used by the actors on Mind Your Language movie based on George Yule perspective? George Yule stated that gesture is involve the use of the hands (with other parts of the body). In other words, gesture that actually consist when someone speak, especially a hand or the head to express an idea or meaning. While the book of The Study of Language by George Yule, he divides in three kinds of gestures: Iconic gesture, Deictic gesture, and Beat's gesture. In this minute 00:02:12, the gesture that used by Mrs. Courtney or a headmaster is iconic gesture. The gesture used when she reflection point the corridor while speaking, it is one of example of discussion in this research.

CONCLUSION

Based on the result of discussion, the researcher can conclude that, the first, the result of this research shows that there are 38 gestures used by the actors on Mind Your Language movie. This movie is British comedy series that released on 1977 and directed by Stuart Allen and starred by Barry Evan in London and focuses on the English as a Foreign Language. The researcher analyses the gesture in this movie that used by the actors based on George Yule perspective that there are three types of gesture there are: iconic, deictic and beat gesture. First, iconic are gesture that seem to be a reflection of the meaning of what is said, and when we trace a square in the air with a finger while saying. Second, deictic means "pointing" and we often use gestures to point to things or people while talking. Third, Beats is which are short quick movements of the hand or fingers. The actors used the gestures or body movement while speak, or explain in class of foreign language and researcher take the result and discuss by take the picture.

REFERENCES

- Ainun Nur Farlianti, Roslina & Hariadi Syam. (2017). *Analysis of Gesture Used By The Students of English Study Program in The Classroom Interaction At The University Of Sembilanbelas November Kolaka* Educatio : Journal Of Education 2, no. 2:202
- Ary, Donald, Lucy Cheser Jacobs, Asghar Razavieh, and Donald Ary. (2010). *Introduction to Research in Education*. 8th ed. Belmont, CA: Wadsworth.
- Adnan, Mohammad Latief. (2015). *Research Methods On Language Learning An Introduction*, Malang: IKIP Malang.
- Arikunto, Suharsimi. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* Jakarta: PT. Rineka Cipta, in Kholid' s Thesis, *An Analysis Of Gesture In Making Student Self Confident On Speaking At The Third Semester Stain Pamekasan*.
- Cowie, A P. "Oxford Learner's Pocket Dictionary," n.d.,
- Creswell, John W. (2012). *Educational Research: Planning, Conducting, and Evaluating Quantitative and Qualitative Research*. 4th ed. Boston: Pearson.
- Davis, J. (1994). "Visual Gesture Recognition." *IEE Proceedings - Vision, Image, and Signal Processing*.
- Kholid, Ahmad. (2015). "An Analysis of Gesture in Making Student Self Confidence on Speaking Skill at The Third Semester Stain Pamekasan", Skripsi, STAIN, Pamekasan.
- Marganingsih, Maria Virgine. (2013). *Communication Failure in EFL Immigrants Class as Depicted in 'Mind Your Language' Serial Movie*. Undergraduate thesis, Widyan Mandala Catholic University Surabaya.
- Mc Neil, Dafid. (2011). *Hand And Mind*. London: The University Of Chicago Press
- Sugiono. (2011). *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif Kualitative Dan R&D* Bandung: Alfabeta.
- Varane. (2019). *Funny English Class: Mind Your Language Season 2 FULL with ENG Sub* Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=njpOj6sFejg>.
- Yule, George. (2010). *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.